

Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

Περιεχόμενα

I Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση

- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 453/2001 της Επιτροπής της 6ης Μαρτίου 2001 για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών 1
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 454/2001 της Επιτροπής, της 6ης Μαρτίου 2001, για την πραγματοποίηση πωλήσεων μέσω διαγωνισμών αλκοολών οινικής προέλευσης για αποκλειστική χρήση στον τομέα των καυσίμων στις τρίτες χώρες 3
- * Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 455/2001 της Επιτροπής, της 6ης Μαρτίου 2001, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2568/91 σχετικά με τον προσδιορισμό των χαρακτηριστικών των ελαιολάδων και των πυρηνελαιών καθώς και με τις μεθόδους προσδιορισμού 9
- * Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 456/2001 της Επιτροπής, της 6ης Μαρτίου 2001, για τη θέσπιση μέτρων για την αποκατάσταση του αποθέματος γάδου στα δυτικά της Σκωτίας (διαίρεση ICES VIa) και συναφών όρων για τον έλεγχο των δραστηριοτήτων των αλιευτικών σκαφών 13
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 457/2001 της Επιτροπής, της 6ης Μαρτίου 2001, για τροποποίηση των αντιπροσωπευτικών τιμών και των προσθέτων εισαγωγικών δασμών ορισμένων προϊόντων του τομέα της ζάχαρης 17
- * Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 458/2001 του Συμβουλίου, της 6ης Μαρτίου 2001, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1334/2000 του Συμβουλίου όσον αφορά τον κατάλογο ειδών και τεχνολογίας διπλής χρήσης όταν εξάγονται 19

Διορθωτικά

- * Διορθωτικό στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 416/2001 του Συμβουλίου, της 28ης Φεβρουαρίου 2001, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2820/98 του Συμβουλίου για την εφαρμογή πολυετούς συστήματος γενικευμένων δασμολογικών προτιμήσεων για την περίοδο από την 1η Ιουλίου 1999 έως τις 31 Δεκεμβρίου 2001, προκειμένου να επεκταθεί η δασμολογική απαλλαγή χωρίς κανένα ποσοτικό περιορισμό στα προϊόντα καταγωγής των λιγότερο ανεπτυγμένων χωρών (ΕΕ L 60 της 1.3.2001) 20

I

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 453/2001 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
της 6ης Μαρτίου 2001
για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό της τιμής εισόδου
ορισμένων οπωροκηπευτικών

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3223/94 της Επιτροπής, της 21ης Δεκεμβρίου 1994, σχετικά με τις λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος κατά την εισαγωγή οπωροκηπευτικών ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1498/98 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 4 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 3223/94, σε εφαρμογή των αποτελεσμάτων των πολυμερών εμπορικών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης, προβλέπει τα κριτήρια για τον καθορισμό από την Επιτροπή των κατ' αποκοπή τιμών κατά

την εισαγωγή από τρίτες χώρες, για τα προϊόντα και τις περιόδους που ορίζονται στο παράρτημά του.

- (2) Σε εφαρμογή των προαναφερθέντων κριτηρίων, οι κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή πρέπει να καθοριστούν, όπως αναγράφονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή που αναφέρονται στο άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3223/94 καθορίζονται όπως αναγράφονται στον πίνακα που εμφανίζεται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 7 Μαρτίου 2001.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 6 Μαρτίου 2001.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 337 της 24.12.1994, σ. 66.

⁽²⁾ ΕΕ L 198 της 15.7.1998, σ. 4.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής, της 6ης Μαρτίου 2001, για τον καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό τιμών εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

(σε EUR/100 χιλιόγραμμα)

Κωδικός ΣΟ	Κωδικός τρίτης χώρας ⁽¹⁾	Κατ' αποκοπή τιμή κατά την εισαγωγή	
0702 00 00	052	117,9	
	204	59,3	
	212	94,4	
	624	120,7	
	999	98,1	
0707 00 05	052	120,7	
	999	120,7	
0709 90 70	052	111,1	
	204	118,2	
	999	114,7	
0805 10 10, 0805 10 30, 0805 10 50	052	67,9	
	204	46,5	
	212	52,7	
	600	48,1	
	624	53,9	
	999	53,8	
0805 30 10	600	63,1	
	999	63,1	
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	388	107,5	
	400	86,7	
	404	80,1	
	508	89,9	
	512	99,8	
	528	100,9	
	720	119,1	
	728	104,0	
	999	98,5	
	0808 20 50	388	72,0
		400	96,3
512		78,2	
528		79,9	
720		54,6	
	999	76,2	

(¹) Ονοματολογία των χωρών που καθορίζεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2032/2000 της Επιτροπής (ΕΕ L 243 της 28.9.2000, σ. 14). Ο κωδικός «999» αντιπροσωπεύει «άλλες καταγωγές».

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 454/2001 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 6ης Μαρτίου 2001

για την πραγματοποίηση πωλήσεων μέσω διαγωνισμών αλκοολών οινικής προέλευσης για αποκλειστική χρήση στον τομέα των καυσίμων στις τρίτες χώρες

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1493/1999 του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1999, για την κοινή οργάνωση της αμπελοοινικής αγοράς⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε από το κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2826/2000⁽²⁾,τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1623/2000 της Επιτροπής, της 25ης Ιουλίου 2000, για τον καθορισμό των λεπτομερειών εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1493/1999 για την κοινή οργάνωση της αμπελοοινικής αγοράς, όσον αφορά τους μηχανισμούς της αγοράς⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2786/2000⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 86,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1623/2000 καθορίζει, μεταξύ άλλων, τις λεπτομέρειες εφαρμογής σχετικά με τη διάθεση αποθεμάτων αλκοόλης που έχουν συσταθεί στη συνέχεια των αποστάξεων που αναφέρονται στα άρθρα 27, 28 και 30 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1493/1999 και που κατέχονται από τους οργανισμούς παρέμβασης.
- (2) Πρέπει να πραγματοποιηθούν διαγωνισμοί για τη διάθεση της αλκοόλης οινικής προέλευσης με σκοπό την εξαγωγή προς τις τρίτες χώρες που εμφανίζονται στο άρθρο 86 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1623/2000, για αποκλειστική χρήση στον τομέα των καυσίμων των τρίτων χωρών, προκειμένου να μειωθούν τα αποθέματα κοινοτικής αλκοόλης οινικής προέλευσης και να εξασφαλισθεί μία συνέχεια στον εφοδιασμό για τις τρίτες χώρες που αναφέρονται στο εν λόγω άρθρο. Η κοινοτική αλκοόλη οινικής προέλευσης που έχει αποθεματοποιηθεί από τα κράτη μέλη αποτελείται από ποσότητες που προέρχονται από τις αποστάξεις που αναφέρονται στα άρθρα 35, 36 και 39 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 822/87 του Συμβουλίου, της 16ης Μαρτίου 1987, για την κοινή οργάνωση της αμπελοοινικής αγοράς⁽⁵⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1677/1999⁽⁶⁾, καθώς και στα άρθρα 27 και 28 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1493/1999.
- (3) Από την έκδοση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2799/98 του Συμβουλίου, της 15ης Δεκεμβρίου 1998, για τη θέσπιση του γεωργονομισματικού καθεστώτος του ευρώ⁽⁷⁾, οι τιμές προσφοράς και οι εγγυήσεις πρέπει να εκφράζονται σε ευρώ και οι πληρωμές πρέπει να πραγματοποιούνται σε ευρώ.

- (4) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης οίνων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Πραγματοποιείται πώληση, μέσω τριών διαγωνισμών, αριθ. 295/2001 ΕΚ, 296/2001 ΕΚ και 297/2001 ΕΚ, της αλκοόλης για αποκλειστική χρήση στους τομείς των καυσίμων στις τρίτες χώρες, συνολικής ποσότητας 250 000 εκατόλιτρων. Η αλκοόλη προέρχεται από τις αποστάξεις που αναφέρονται στα άρθρα 35, 36 και 39 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 822/87 και στα άρθρα 27 και 28 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1493/1999 και κατέχεται από τους οργανισμούς παρέμβασης της Γαλλίας, της Ισπανίας και της Πορτογαλίας.

Κάθε ένας από τους διαγωνισμούς αριθ. 295/2001 ΕΚ και 296/2001 ΕΚ αφορά ποσότητα 100 000 εκατόλιτρων αλκοόλης 100 % vol και ο διαγωνισμός 297/2001 ΕΚ αφορά ποσότητα 50 000 εκατόλιτρων αλκοόλης 100 % vol.

Άρθρο 2

Η αλκοόλη που διατίθεται προς πώληση για εξαγωγή εκτός της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, προορίζεται να εισαχθεί σε μία από τις τρίτες χώρες που αναφέρονται στο άρθρο 86 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1623/2000 και πρέπει να χρησιμοποιηθεί σύμφωνα με τις διατάξεις του ίδιου άρθρου.

Άρθρο 3

Ο τόπος όπου βρίσκονται οι σχετικές δεξαμενές καθώς και οι αναφορές τους, η ποσότητα αλκοόλης που περιέχεται σε κάθε μία από τις δεξαμενές, ο αλκοολικός τίτλος και τα χαρακτηριστικά της αλκοόλης, ορισμένες ειδικές προϋποθέσεις, καθώς και η υπηρεσία της Επιτροπής η οποία είναι αρμόδια για την παραλαβή των προσφορών, εμφανίζονται στο παράρτημα Ι του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 4

Η πώληση πραγματοποιείται σύμφωνα με τις διατάξεις των άρθρων 87, 88, 89, 90, 91, 95, 96, 100, 101 και 102 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1623/2000 και σύμφωνα με το άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2799/98.

Άρθρο 5

Η ελάχιστη τιμή, στην οποία μπορούν να πραγματοποιηθούν οι προσφορές είναι 7,5 ευρώ ανά εκατόλιτρο αλκοόλης 100 % vol, για το διαγωνισμό αριθ. 295/2001 ΕΚ και 7,5 ευρώ ανά εκατόλιτρο αλκοόλης 100 % vol, για το διαγωνισμό αριθ. 296/2001 ΕΚ και 7,5 ευρώ ανά εκατόλιτρο αλκοόλης 100 % vol, για το διαγωνισμό αριθ. 297/2001 ΕΚ.

⁽¹⁾ ΕΕ L 179 της 14.7.1999, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ L 328 της 23.12.2000, σ. 2.⁽³⁾ ΕΕ L 194 της 31.7.2000, σ. 45.⁽⁴⁾ ΕΕ L 323 της 20.12.2000, σ. 4.⁽⁵⁾ ΕΕ L 84 της 27.3.1987, σ. 1.⁽⁶⁾ ΕΕ L 199 της 30.7.1999, σ. 8.⁽⁷⁾ ΕΕ L 349 της 24.12.1998, σ. 1.

Άρθρο 6

1. Η φυσική παραλαβή της αλκοόλης από τις αποθήκες αποθεματοποίησης κάθε οργανισμού παρέμβασης πρέπει να ολοκληρωθεί το αργότερο στις 10 Αυγούστου 2001.

2. Η εξαγωγή της αλκοόλης που κατακυρώνεται στο πλαίσιο των διαγωνισμών που αναφέρονται στο άρθρο 1 του παρόντος κανονισμού πρέπει να πραγματοποιηθεί το αργότερο στις 10 Σεπτεμβρίου 2001.

Άρθρο 7

Για να είναι αποδεκτή, η προσφορά πρέπει να συνεπάγεται την ανάληψη σειράς δεσμεύσεων και την υποβολή εγγράφων που απαριθμούνται στο παράρτημα II του παρόντος κανονισμού και πρέπει να είναι σύμφωνη με τα άρθρα 88 και 97 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1623/2000.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 6 Μαρτίου 2001.

Άρθρο 8

Οι διατυπώσεις που αφορούν τη δειγματοληψία ορίζονται στα άρθρα 91 και 98 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1623/2000.

Άρθρο 9

Η εγγύηση που εξασφαλίζει την πραγματοποίηση της εξαγωγής εντός της καθορισθείσας προθεσμίας ανέρχεται σε ποσό 3 ευρώ ανά εκατόλιτρο αλκοόλης 100 % vol.

Άρθρο 10

Οι υπηρεσίες της Επιτροπής που αναφέρονται στην παράγραφο 5 του άρθρου 91 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1623/2000, εμφανίζονται στο παράρτημα III του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 11

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει από την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

ΔΙΑΓΩΝΙΣΜΟΣ αριθ. 295/2001 ΕΚ ΟΣΟΝ ΑΦΟΡΑ ΤΗΝ ΑΛΚΟΟΛΗ ΓΙΑ ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΗ ΧΡΗΣΗ ΣΤΟΥΣ ΤΟΜΕΙΣ ΤΩΝ ΚΑΥΣΙΜΩΝ ΣΤΙΣ ΤΡΙΤΕΣ ΧΩΡΕΣ

I. Τόπος αποθεματοποίησης, όγκος και χαρακτηριστικά της αλκοόλης που διατίθεται προς πώληση

Κράτος μέλος	Τόπος	Αριθμός δεξαμενών	Ποσότητα σε εκατόλιτρα αλκοόλης 100 % vol.	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 822/87 Άρθρο	Τύπος αλκοόλης
ΓΑΛΛΙΑ	Onivins-Longuefuye	20	22 050	39	ακατέργαστη + 92 %
	F-53200 Longuefuye	5	19 205	35	ακατέργαστη + 92 %
	Onivins-Port La Nouvelle	8	11 500	35	ακατέργαστη + 92 %
	Av. Adolphe-Turrel BP 62 F-11210 Port-La-Nouvelle	1	47 245	35	ακατέργαστη + 92 %
	Σύνολο		100 000		

Κάθε ενδιαφερόμενος μπορεί να λάβει απευθυνόμενος στο σχετικό οργανισμό παρέμβασης, έναντι πληρωμής ποσού 10 ευρώ ανά λίτρο, δείγματα της αλκοόλης που διατίθεται προς πώληση και έχουν ληφθεί από έναν αντιπρόσωπο του σχετικού οργανισμού παρέμβασης.

II. Προορισμός και χρήση της αλκοόλης

Η αλκοόλη που διατίθεται προς πώληση, προορίζεται για εξαγωγή εκτός Κοινότητας. Πρέπει να εισαχθεί και να υποστεί αφυδάτωση σε μία από τις τρίτες χώρες, που εμφανίζονται στον κατάλογο του άρθρου 86 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1623/2000, προκειμένου να χρησιμοποιηθεί αποκλειστικά στον τομέα των καυσίμων στις τρίτες χώρες.

Τα αποδεικτικά στοιχεία σχετικά με τον προορισμό και τη χρήση της αλκοόλης προέρχονται από μία διεθνή εταιρεία εμποτείας και διαβιβάζονται στο σχετικό οργανισμό παρέμβασης.

Τα σχετικά έξοδα βαρύνουν τον υπερθεματιστή.

III. Παρουσίαση των προσφορών

1. Οι προσφορές πρέπει να πραγματοποιούνται για την ποσότητα 100 000 εκατόλιτρων αλκοόλης εκφραζομένων σε εκατόλιτρα αλκοόλης 100 % vol.

Κάθε προσφορά για ποσότητα κατώτερη δεν είναι αποδεκτή.

2. Οι προσφορές πρέπει:

- είτε να αποστέλλονται με συστημένη επιστολή στην Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, rue de la Loi/Wetstraat 200, B-1049 Bruxelles/Brussel,
- είτε να παραδίδονται στην είσοδο του κτιρίου «Loi 130» της Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, rue de la Loi/Wetstraat 130, B-1049 Bruxelles/Brussel, ώρα 11.00 έως 12.00, την ημέρα που αναφέρεται στο σημείο 4.

3. Οι προσφορές πρέπει να εσωκλείονται σε κλειστό και σφραγισμένο φάκελο που φέρει την ένδειξη: «Υποβολή προσφοράς-διαγωνισμός αλκοόλης για αποκλειστική χρήση στον τομέα των καυσίμων στις τρίτες χώρες, αριθ. 295/2001 ΕΚ — Αλκοόλη, ΓΔ ΑGR1/E/2— Να ανοίγεται μόνο κατά τη σύνοδο της ομάδας ανάλυσης των προσφορών» ο εν λόγω φάκελος εσωκλείεται σε φάκελο προς την Επιτροπή.

4. Οι προσφορές πρέπει να περιέλθουν στην Επιτροπή το αργότερο στις 15 Μαρτίου 2001, ώρα 12.00 (ώρα Βρυξελλών).

5. Κάθε προσφορά πρέπει να φέρει το ονοματεπώνυμο και τη διεύθυνση του προσφέροντος και να αναγράφεται σ' αυτήν:

- α) η αναφορά του διαγωνισμού αλκοόλης για αποκλειστική χρήση στον τομέα των καυσίμων στις τρίτες χώρες, αριθ. 295/2001 ΕΚ·
- β) η τιμή προσφοράς εκφραζόμενη σε ευρώ ανά εκατόλιτρο αλκοόλης 100 % vol·
- γ) το σύνολο των δεσμεύσεων, εγγράφων και δηλώσεων που προβλέπονται στα άρθρα 88 και 97 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1623/2000 και στο παράρτημα II του παρόντος κανονισμού.

6. Κάθε προσφορά πρέπει να συνοδεύεται από βεβαιώσεις κατάθεσης της εγγύησης συμμετοχής, οι οποίες εκδίδονται από τον ακόλουθο οργανισμό παρέμβασης:

- ONIVINS-Libourne, Délégation nationale, 17 avenue de la Ballastière, boîte postale 231 F-33505 Libourne Cedex [τηλ.: (33-5) 57 55 20 00· τελεξ: 57 20 25 25· φάξ: (33-5) 57 55 20 59].

Η εγγύηση αυτή πρέπει να αντιστοιχεί σε ποσό 400 000 ευρώ.

ΔΙΑΓΩΝΙΣΜΟΣ αριθ. 296/2001 ΕΚ ΟΣΟΝ ΑΦΟΡΑ ΤΗΝ ΑΛΚΟΟΛΗ ΓΙΑ ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΗ ΧΡΗΣΗ ΣΤΟΥΣ ΤΟΜΕΙΣ ΤΩΝ ΚΑΥΣΙΜΩΝ ΣΤΙΣ ΤΡΙΤΕΣ ΧΩΡΕΣ

I. Τόπος αποθεματοποίησης, όγκος και χαρακτηριστικά της αλκοόλης που διατίθεται προς πώληση

Κράτος μέλος	Τόπος	Αριθμός δεξαμενών	Ποσότητα σε εκατόλιτρα αλκοόλης 100 % vol.	Κανονισμοί (ΕΟΚ) αριθ. 822/87 και (ΕΚ) αριθ. 1493/1999 Άρθρο	Τύπος αλκοόλης
ΙΣΠΑΝΙΑ	Tarancón	A-3	23 683	27 + 28	ακατέργαστη
		A-3	768	35 + 36	ακατέργαστη
		B-5	24 787	35 + 36	ακατέργαστη
		A-6	22 296	35 + 36	ακατέργαστη
		A-5	24 846	35 + 36	ακατέργαστη
		B-4	3 620	35 + 36	ακατέργαστη
	Σύνολο		100 000		

Κάθε ενδιαφερόμενος μπορεί να λάβει απευθυνόμενος στο σχετικό οργανισμό παρέμβασης, έναντι πληρωμής ποσού 10 ευρώ ανά λίτρο, δείγματα της αλκοόλης που διατίθεται προς πώληση και έχουν ληφθεί από έναν αντιπρόσωπο του σχετικού οργανισμού παρέμβασης.

II. Προορισμός και χρήση της αλκοόλης

Η αλκοόλη που διατίθεται προς πώληση, προορίζεται για εξαγωγή εκτός Κοινότητας. Πρέπει να εισαχθεί και να υποστεί αφυδάτωση σε μία από τις τρίτες χώρες, που εμφανίζονται στον κατάλογο του άρθρου 86 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1623/2000, προκειμένου να χρησιμοποιηθεί αποκλειστικά στον τομέα των καυσίμων στις τρίτες χώρες.

Τα αποδεικτικά στοιχεία σχετικά με τον προορισμό και τη χρήση της αλκοόλης προέρχονται από μία διεθνή εταιρεία εποπτείας και διαβιβάζονται στο σχετικό οργανισμό παρέμβασης.

Τα σχετικά έξοδα βαρύνουν τον υπερθεματιστή.

III. Παρουσίαση των προσφορών

1. Οι προσφορές πρέπει να πραγματοποιούνται για την ποσότητα 100 000 εκατόλιτρων αλκοόλης εκφραζόμενων σε εκατόλιτρα αλκοόλης 100 % vol.

Κάθε προσφορά για ποσότητα κατώτερη δεν είναι αποδεκτή.

2. Οι προσφορές πρέπει:

- είτε να αποστέλλονται με συστημένη επιστολή στην Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, rue de la Loi/Wetstraat 200, B-1049 Bruxelles/Brussel,
- είτε να παραδίδονται στην είσοδο του κτιρίου «Loi 130» της Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, rue de la Loi/Wetstraat 130, B-1049 Bruxelles/Brussel, ώρα 11.00 έως 12.00, την ημέρα που αναφέρεται στο σημείο 4.

3. Οι προσφορές πρέπει να εσωκλείονται σε κλειστό και σφραγισμένο φάκελο που φέρει την ένδειξη: «Υποβολή προσφοράς-διαγωνισμός αλκοόλης για αποκλειστική χρήση στον τομέα των καυσίμων στις τρίτες χώρες, αριθ. 296/2001 ΕΚ — Αλκοόλη, ΓΔ AGRI/E/2— Να ανοίγεται μόνο κατά τη σύνοδο της ομάδας ανάλυσης των προσφορών» ο εν λόγω φάκελος εσωκλείεται σε φάκελο προς την Επιτροπή.
4. Οι προσφορές πρέπει να περιέλθουν στην Επιτροπή το αργότερο στις 15 Μαρτίου 2001, ώρα 12.00 (ώρα Βρυξελλών).
5. Κάθε προσφορά πρέπει να φέρει το ονοματεπώνυμο και τη διεύθυνση του προσφέροντος και να αναγράφεται σ' αυτήν:
 - α) η αναφορά του διαγωνισμού αλκοόλης για αποκλειστική χρήση στον τομέα των καυσίμων στις τρίτες χώρες, αριθ. 296/2001 ΕΚ·
 - β) η τιμή προσφοράς εκφραζόμενη σε ευρώ ανά εκατόλιτρο αλκοόλης 100 % vol·
 - γ) το σύνολο των δεσμεύσεων, εγγράφων και δηλώσεων που προβλέπονται στα άρθρα 88 και 97 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1623/2000 και στο παράρτημα II του παρόντος κανονισμού.
6. Κάθε προσφορά πρέπει να συνοδεύεται από βεβαιώσεις κατάθεσης της εγγύησης συμμετοχής, οι οποίες εκδίδονται από τον ακόλουθο οργανισμό παρέμβασης:

— FEGA, Beneficencia 8 E-28004 Madrid [τηλ.: (34) 913 47 65 00· τέλεξ: 23427 FEGA· φαξ: (34) 915 21 98 32].

Η εγγύηση αυτή πρέπει να αντιστοιχεί σε ποσό 400 000 ευρώ.

ΔΙΑΓΩΝΙΣΜΟΣ αριθ. 297/2001 ΕΚ ΟΣΟΝ ΑΦΟΡΑ ΤΗΝ ΑΛΚΟΟΛΗ ΓΙΑ ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΗ ΧΡΗΣΗ ΣΤΟΥΣ ΤΟΜΕΙΣ ΤΩΝ ΚΑΥΣΙΜΩΝ ΣΤΙΣ ΤΡΙΤΕΣ ΧΩΡΕΣ

I. Τόπος αποθεματοποίησης, όγκος και χαρακτηριστικά της αλκοόλης που διατίθεται προς πώληση

Κράτος μέλος	Τόπος	Αριθμός των δεξαμενών	Ποσότητα σε εκατόλιτρα αλκοόλης 100 % vol.	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 822/87 Άρθρο	Τύπος αλκοόλης
ΠΟΡΤΟΓΑΛΙΑ	Mealhada	M 2	5 725,42	35	ακατέργαστη
		M 3	8 077,05	35	ακατέργαστη
	Carregado	Inox 1	1 336,30	35	ακατέργαστη
		Inox 2	1 317,54	35	ακατέργαστη
		Inox 3	2 283,26	35	ακατέργαστη
		Inox 4	4 661,70	35	ακατέργαστη
		Inox 5	4 038,40	35	ακατέργαστη
	Bombarral	Inox 147	22 560,33	35	ακατέργαστη
		Σύνολο		50 000	

Κάθε ενδιαφερόμενος μπορεί να λάβει απευθυνόμενος στο σχετικό οργανισμό παρέμβασης, έναντι πληρωμής ποσού 10 ευρώ ανά λίτρο, δείγματα της αλκοόλης που διατίθεται προς πώληση και έχουν ληφθεί από έναν αντιπρόσωπο του σχετικού οργανισμού παρέμβασης.

II. Προορισμός και χρήση της αλκοόλης

Η αλκοόλη που διατίθεται προς πώληση, προορίζεται για εξαγωγή εκτός Κοινότητας. Πρέπει να εισαχθεί και να υποστεί αφυδάτωση σε μία από τις τρίτες χώρες, που εμφανίζονται στον κατάλογο του άρθρου 86 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1623/2000, προκειμένου να χρησιμοποιηθεί αποκλειστικά στον τομέα των καυσίμων στις τρίτες χώρες.

Τα αποδεικτικά στοιχεία σχετικά με τον προορισμό και τη χρήση της αλκοόλης προέρχονται από μία διεθνή εταιρεία εμποτείας και διαβιβάζονται στο σχετικό οργανισμό παρέμβασης.

Τα σχετικά έξοδα βαρύνουν τον υπερθεματιστή.

III. Παρουσίαση των προσφορών

1. Οι προσφορές πρέπει να πραγματοποιούνται για την ποσότητα 50 000 εκατόλιτρων αλκοόλης εκφραζόμενων σε εκατόλιτρα αλκοόλης 100 % vol.

Κάθε προσφορά για ποσότητα κατώτερη δεν είναι αποδεκτή.

2. Οι προσφορές πρέπει:

— είτε να αποστέλλονται με συστημένη επιστολή στην Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, rue de la Loi/Wetstraat 200, B-1049 Bruxelles/Brussel,

— είτε να παραδίδονται στην είσοδο του κτιρίου «Loi 130» της Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, rue de la Loi/Wetstraat 130, B-1049 Bruxelles/Brussel, ώρα 11.00 έως 12.00, την ημέρα που αναφέρεται στο σημείο 4.

3. Οι προσφορές πρέπει να εσφραγίζονται σε κλειστό και σφραγισμένο φάκελο που φέρει την ένδειξη: «Υποβολή προσφοράς-διαγωνισμός αλκοόλης για αποκλειστική χρήση στον τομέα των καυσίμων στις τρίτες χώρες, αριθ. 297/2001 ΕΚ — Αλκοόλη, ΓΔ ΑGR/E/2— Να ανοίγεται μόνο κατά τη σύνοδο της ομάδας ανάλυσης των προσφορών» ο εν λόγω φάκελος εσφραγίζεται σε φάκελο προς την Επιτροπή.

4. Οι προσφορές πρέπει να περιέλθουν στην Επιτροπή το αργότερο στις 15 Μαρτίου 2001, ώρα 12.00 (ώρα Βρυξελλών).

5. Κάθε προσφορά πρέπει να φέρει το ονοματεπώνυμο και τη διεύθυνση του προσφέροντος και να αναγράφεται σ' αυτήν:

α) η αναφορά του διαγωνισμού αλκοόλης για αποκλειστική χρήση στον τομέα των καυσίμων στις τρίτες χώρες, αριθ. 297/2001 ΕΚ·

β) η τιμή προσφοράς εκφραζόμενη σε ευρώ ανά εκατόλιτρο αλκοόλης 100 % vol·

γ) το σύνολο των δεσμεύσεων, εγγράφων και δηλώσεων που προβλέπονται στα άρθρα 88 και 97 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1623/2000 και στο παράρτημα II του παρόντος κανονισμού.

6. Κάθε προσφορά πρέπει να συνοδεύεται από βεβαιώσεις κατάθεσης της εγγύησης συμμετοχής, οι οποίες εκδίδονται από τον ακόλουθο οργανισμό παρέμβασης:

— IVV-R Mouzinho da Silveira, 5 P-1200 Lisboa [τηλ.: (351) 213 56 33 21· τλεξ: 18508 IVV P· φαξ: 213 52 08 76].

Η εγγύηση αυτή πρέπει να αντιστοιχεί σε ποσό 200 000 ευρώ.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Κατάλογος των δεσμεύσεων που αναλαμβάνονται και των εγγράφων που πρέπει να παρασχεθούν, τη στιγμή της υποβολής της προσφοράς, από τον προσφέροντα.

1. Η απόδειξη ότι έχει συσταθεί η εγγύηση συμμετοχής σε κάθε οργανισμό παρέμβασης.
2. Η ένδειξη του τόπου τελικής χρήσης της αλκοόλης και η δέσμευση που αναλαμβάνει ο προσφέρων να τηρήσει το εν λόγω περιορισμό.
3. Η απόδειξη, μεταγενέστερη της έναρξης της ισχύος του παρόντος κανονισμού, ότι ο προσφέρων έχει αναλάβει περιοριστικές δεσμεύσεις με κάποιον επιχειρηματία στον τομέα των καυσίμων σε μία από τις τρίτες χώρες που εμφανίζεται στο άρθρο 86 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1623/2000. Ο εν λόγω επιχειρηματίας πρέπει να αναλάβει τη δέσμευση να προβεί σε αφυδάτωση των αλκοολών που έχουν κατακυρωθεί σε μία από τις εν λόγω τρίτες χώρες και να εξαγάγει την αλκοόλη για χρήση στους τομείς των καυσίμων.
4. Η προσφορά πρέπει επίσης να αναφέρει το ονοματεπώνυμο και τη διεύθυνση του προσφέροντος, την αναφορά της προκήρυξης διαγωνισμού, την προτεινόμενη τιμή, εκφραζόμενη σε ευρώ ανά εκατόλιτρο αλκοόλης 100 % vol.
5. Η υποχρέωση του προσφέροντος να τηρήσει το σύνολο των διατάξεων που αφορούν το σχετικό διαγωνισμό.
6. Δήλωση του προσφέροντος, με την οποία παραιτείται κάθε απαίτησης όσον αφορά την ποιότητα του προϊόντος, που του έχει ενδεχομένως κατακυρωθεί, και όσον αφορά τα χαρακτηριστικά του, ότι δέχεται να υποστεί έλεγχο όσον αφορά τον ποσορισμό και τη χρήση της αλκοόλης και ότι δέχεται το βάρος της απόδειξης όσον αφορά τη χρήση της αλκοόλης σε συμφωνία με τους όρους που καθορίζονται στην παρούσα προκήρυξη διαγωνισμού.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III

Χρησιμοποιούνται στις Βρυξέλλες αποκλειστικά οι ακόλουθοι αριθμοί κλήσεως:

ΓΔ AGRI/E-2 (υπόψη των κκ. Chiappone/Innamorati):

- με τέλεξ: 22037 AGREC B,
22070 AGREC B (ελληνικοί χαρακτήρες),
- με φαξ: (32-2) 295 92 52.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 455/2001 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 6ης Μαρτίου 2001

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2568/91 σχετικά με τον προσδιορισμό των χαρακτηριστικών των ελαιολάδων και των πυρηνελαιών καθώς και με τις μεθόδους προσδιορισμού

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό αριθ. 136/66/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 22ας Σεπτεμβρίου 1966, περί δημιουργίας κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των λιπαρών ουσιών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2826/2000⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 35α,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2568/91 της Επιτροπής⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 379/1999⁽⁴⁾, προβλέπει αναλύσεις, η ερμηνεία των αποτελεσμάτων των οποίων εξαρτάται από τα λαμβανόμενα δείγματα.
- (2) Για να εναρμονισθεί η προετοιμασία του υποβαλλόμενου σε δοκιμή δείγματος και η δειγματοληψία, αποδεικνύεται αναγκαία η χρησιμοποίηση των προτύπων EN ISO 661 και EN ISO 5555. Ωστόσο, στην περίπτωση των ελαίων σε μικρές συσκευασίες, η εφαρμογή των προτύπων αυτών συνεπάγεται κόστος και προσπάθειες που δεν μπορούν να δικαιολογηθούν. Υπάρχει για τις μικρές αυτές συσκευασίες μια άλλη μέθοδος δειγματοληψίας, η οποία βελτιώνει την πιθανότητα εξακρίβωσης της απάτης διατηρώντας συγχρόνως έναν περιορισμένο αριθμό αναλύσεων. Είναι, κατά συνέπεια, προτιμότερο να χρησιμοποιηθεί αυτή η μέθοδος.
- (3) Οι αναλύσεις σχετικά με την ποιότητα των ελαίων σε μικρές συσκευασίες πρέπει να πραγματοποιούνται πριν από τη λήξη της ημερομηνίας διατήρησης σε προϊόντα που έχουν διατηρηθεί υπό ορισμένες συνθήκες διατήρησης.
- (4) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης λιπαρών ουσιών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2568/91 τροποποιείται ως εξής:

1. Στο άρθρο 2 η παράγραφος 3 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«3. Όσον αφορά τους ελέγχους που διενεργούνται από τις εθνικές αρχές ή τους αντιπροσώπους τους για τον προσδιορισμό των χαρακτηριστικών των ελαίων που προβλέπονται στην

παράγραφο 1, η δειγματοληψία διενεργείται σύμφωνα με τις διεθνείς προδιαγραφές EN ISO 661 και EN ISO 5555 σχετικά με την προετοιμασία δείγματος υποβαλλόμενου σε δοκιμή και με τη δειγματοληψία. Ωστόσο, κατά παρέκκλιση από το σημείο 6.8 της προδιαγραφής EN ISO 5555, για τις παρτίδες που αποτελούνται από τα εν λόγω έλαια, σε άμεσες συσκευασίες μικρότερες ή ίσες από 100 λίτρα, η δειγματοληψία διενεργείται σύμφωνα με το παράρτημα Ια του παρόντος κανονισμού.

Με την επιφύλαξη των διατάξεων της προδιαγραφής EN ISO 5555 και του κεφαλαίου 6 της προδιαγραφής EN ISO 661, τα λαμβανόμενα δείγματα φυλάσσονται αμέσως σε σκοτεινό μέρος και αποστέλλονται στο εργαστήριο για τις αναλύσεις το αργότερο την πέμπτη εργάσιμη ημέρα μετά τη δειγματοληψία.

4. Για τους ελέγχους που προβλέπονται στην παράγραφο 3, οι αναλύσεις που αναφέρονται στα παραρτήματα ΙΙ, ΙΙΙ, ΙΧ και ΧΙΙ καθώς και, ενδεχομένως, οι κατ' αντιπαράθεση αναλύσεις που προβλέπονται από τις εθνικές νομοθεσίες διεξάγονται, πριν από την ημερομηνία ελάχιστης διατηρησιμότητας. Στην περίπτωση που η δειγματοληψία πραγματοποιείται πριν από τους τέσσερις μήνες που προηγούνται της λήξης της ημερομηνίας διατηρησιμότητας, οι εν λόγω αναλύσεις θα πρέπει να πραγματοποιούνται το αργότερο πριν από το τέλος του τέταρτου μήνα που ακολουθεί την ημερομηνία διενέργειας της δειγματοληψίας. Δεν εφαρμόζεται καμία αναβολή για τις άλλες αναλύσεις που προβλέπονται από τον υπόψη κανονισμό.

Εκτός εάν η δειγματοληψία πραγματοποιήθηκε κάτω του ενός μηνός πριν από την ημερομηνία της ελάχιστης διατηρησιμότητας, στην περίπτωση κατά την οποία τα αποτελέσματα των αναλύσεων δεν αντιστοιχούν στα χαρακτηριστικά της κατηγορίας του ελαιόλαδου ή του πυρηνελαιίου που δηλώθηκε, ο ενδιαφερόμενος ενημερώνεται το αργότερο ένα μήνα πριν από τη λήξη της προθεσμίας που αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο.»

2. Στη σύνοψη των παραρτημάτων του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2568/91 να προστεθεί ο ακόλουθος τίτλος:

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ια

Δειγματοληψία των παρτίδων ελαιόλαδου ή πυρηνελαιίου ελιών σε άμεσες συσκευασίες των 100 λίτρων κατ' ανώτατο όριο.»

3. Το παράρτημα Ια προστίθεται μετά το παράρτημα Ι.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την έβδομη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

Εφαρμόζεται από την 1η Ιουλίου 2001.

⁽¹⁾ ΕΕ 172 της 30.9.1966, σ. 3025/66.

⁽²⁾ ΕΕ L 328 της 23.12.2000, σ. 2.

⁽³⁾ ΕΕ L 248 της 5.9.1991, σ. 1.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 46 της 20.2.1999, σ. 15.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 6 Μαρτίου 2001.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ια

Δειγματοληψία παρτίδων ελαιολάδου ή πυρηνελαίου ελιών σε άμεσες συσκευασίες των 100 λίτρων κατ' ανώτατο όριο

Η παρούσα μέθοδος δειγματοληψίας εφαρμόζεται για παρτίδες ελαιολάδου ή πυρηνελαίου ελιών κατ' ανώτατο όριο 125 000 λίτρων, που είναι συσκευασμένες σε άμεσες συσκευασίες το πολύ 100 λίτρων.

Όταν η συγκεκριμένη παρτίδα είναι μεγαλύτερη από 125 000 λίτρα, υποδιαιρείται σε ισόποσες επιμέρους παρτίδες, κατά προσέγγιση ίσες ή κατώτερες των 125 000 λίτρων. Στις επιμέρους παρτίδες που καθορίζονται με τον τρόπο αυτό εφαρμόζεται η εν λόγω μέθοδος.

1. Περιεχόμενο βασικής δειγματοληψίας

Κάθε βασική δειγματοληψία έχει ως εξής:

- α) στην περίπτωση κατά την οποία οι άμεσες συσκευασίες έχουν χωρητικότητα μικρότερη ή ίση με έξι λίτρα, το έλαιο μιας άμεσης συσκευασίας κατανέμεται σε έξι περιέκτες ενός λίτρου, εκ των οποίων:
- ένας περιέκτης για τις αναλύσεις που αναφέρονται στα παραρτήματα II, III, IX και XII,
 - ένας άλλος για τις άλλες αναλύσεις και
 - οι υπόλοιποι περιέκτες για ενδεχόμενες κατ' αντιπαράθεση αναλύσεις·
- β) στην περίπτωση κατά την οποία οι άμεσες συσκευασίες έχουν χωρητικότητα μεγαλύτερη ή ίση με δύο λίτρα και κατώτερη από έξι, το έλαιο τεσσάρων άμεσων συσκευασιών, εκ των οποίων:
- μια άμεση συσκευασία για τις αναλύσεις που αναφέρονται στα παραρτήματα II, III, IX και XII,
 - ένα τρίτο μιας άλλης συσκευασίας για τις άλλες αναλύσεις,
 - το υπόλοιπο έλαιο για τις ενδεχόμενες κατ' αντιπαράθεση αναλύσεις·
- γ) στην περίπτωση κατά την οποία οι άμεσες συσκευασίες έχουν χωρητικότητα μεγαλύτερη ή ίση 0,75 λίτρα και κατώτερη από δύο λίτρα, το έλαιο έξι άμεσων συσκευασιών, εκ των οποίων:
- μια άμεση συσκευασία για τις αναλύσεις που αναφέρονται στα παραρτήματα II, III, IX και XII,
 - μια άλλη συσκευασία για τις άλλες αναλύσεις και
 - το υπόλοιπο έλαιο για τις ενδεχόμενες κατ' αντιπαράθεση αναλύσεις·
- δ) στην περίπτωση κατά την οποία οι άμεσες συσκευασίες έχουν χωρητικότητα κατώτερη από 0,75 λίτρα, το έλαιο του ελάχιστου αριθμού συσκευασιών, των οποίων η συνολική χωρητικότητα υπερβαίνει 4,5 λίτρα, με την ακόλουθη κατανομή:
- το έλαιο του ελάχιστου αριθμού συσκευασιών, των οποίων η χωρητικότητα υπερβαίνει 0,75 λίτρα, προορίζεται για τις αναλύσεις που αναφέρονται στα παραρτήματα II, III, IX, XII,
 - η ίδια ποσότητα προορίζεται για τις άλλες αναλύσεις και
 - το υπόλοιπο φυλάσσεται για τις ενδεχόμενες κατ' αντιπαράθεση αναλύσεις.

2. Αριθμός βασικών δειγματοληψιών

Ο ελάχιστος αριθμός βασικών δειγματοληψιών καθορίζεται συναρτήσει του μεγέθους της παρτίδας σύμφωνα με τον ακόλουθο πίνακα:

Μέγεθος της παρτίδας (λίτρα) μικρότερο από	Ελάχιστος αριθμός βασικών δειγματοληψιών
7 500	2
25 000	3
75 000	4
125 000	5

Οι άμεσες συσκευασίες μιας βασικής δειγματοληψίας πρέπει να επιλέγονται από γειτονικά σημεία στην παρτίδα.

Σε περίπτωση αμφιβολίας, το κράτος μέλος αυξάνει τον αριθμό των βασικών δειγματοληψιών που πρέπει να διενεργηθούν.

3. Αναλύσεις και αποτελέσματα

Κατά το δυνατό, τα έλαια πρέπει να φυλάσσονται στους αρχικούς περιέκτες μέχρι τη στιγμή της ανάλυσης.

α) Έκαστο από τα ληφθέντα βασικά δείγματα υποδιαιρείται σε εργαστηριακά δείγματα, σύμφωνα με το σημείο 2.25 της προδιαγραφής EN ISO 5555 προκειμένου να υποβληθεί στις ακόλουθες αναλύσεις:

- προσδιορισμός ελεύθερων λιπαρών οξέων, όπως αναφέρεται στο άρθρο 2 παράγραφος 1 πρώτη περίπτωση,
- προσδιορισμός του δείκτη υπεροξειδίου, όπως αναφέρεται στο άρθρο 2 παράγραφος 1 δεύτερη περίπτωση,
- φασμαφωτομετρική ανάλυση, όπως αναφέρεται στο άρθρο 2 παράγραφος 1 όγδοη περίπτωση,
- σύνθεση σε λιπαρά οξέα, όπως αναφέρεται στο άρθρο 2 παράγραφος 1 ένατη περίπτωση.

β) Στην περίπτωση που για τουλάχιστον μία των βασικών δειγματοληψιών επί της ίδιας παρτίδας, τα αποτελέσματα των αναλύσεων που αναφέρονται στο στοιχείο α) δεν ανταποκρίνονται στο σύνολό τους στα χαρακτηριστικά της κατηγορίας ελαίου που δηλώθηκε, το σύνολο της παρτίδας θεωρείται ότι δεν πληροί τα χαρακτηριστικά αυτά.

Στην περίπτωση που για καθεμία από τις βασικές δειγματοληψίες επί της ίδιας παρτίδας, όλα τα αποτελέσματα των αναλύσεων που αναφέρονται στο στοιχείο α) είναι ομοιογενή, λαμβανομένων υπόψη των χαρακτηριστικών επαναληψιμότητας των σχετικών μεθόδων, και ανταποκρίνονται στα χαρακτηριστικά της κατηγορίας ελαίου που δηλώθηκε, μια από τις βασικές δειγματοληψίες επί της εν λόγω παρτίδας υποβάλλεται στις υπόλοιπες αναλύσεις.

γ) Στην περίπτωση που ένα των αποτελεσμάτων των αναλύσεων που αναφέρονται στο στοιχείο β) δεύτερο εδάφιο δεν ανταποκρίνεται στα χαρακτηριστικά της κατηγορίας ελαίου που δηλώθηκε, το σύνολο της υπόψη παρτίδας θεωρείται ως μη σύμφωνο προς τα χαρακτηριστικά αυτά.

Στην περίπτωση που όλα τα αποτελέσματα των αναλύσεων που αναφέρονται στο στοιχείο β) δεύτερο εδάφιο ανταποκρίνονται στα χαρακτηριστικά της κατηγορίας ελαίου που δηλώθηκε, το σύνολο της παρτίδας θεωρείται σύμφωνο προς τα χαρακτηριστικά αυτά.»

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 456/2001 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 6ης Μαρτίου 2001

για τη θέσπιση μέτρων για την αποκατάσταση του αποθέματος γάδου στα δυτικά της Σκωτίας (διαίρεση ICES VIa) και συναφών όρων για τον έλεγχο των δραστηριοτήτων των αλιευτικών σκαφών

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3760/92 του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 1992, για τη θέσπιση κοινοτικού συστήματος για την αλιεία και την υδατοκαλλιέργεια ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1181/98 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 15 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Τον Νοέμβριο 2000, το διεθνές συμβούλιο για την εξερεύνηση της θάλασσας ανέφερε ότι το απόθεμα γάδου στα δυτικά της Σκωτίας (διαίρεση ICES VIa) διατρέχει σοβαρό κίνδυνο κατάρρευσης.
- (2) Κατά τη συνεδρίαση του Συμβουλίου της 14ης και 15ης Δεκεμβρίου 2000, η Επιτροπή και το Συμβούλιο σημείωσαν την επείγουσα απαίτηση για τη θέσπιση ενός σχεδίου αποκατάστασης του γάδου στα δυτικά της Σκωτίας.
- (3) Απαιτείται άμεσα να επιτραπεί η αναπαραγωγή όσο το δυνατόν περισσότερου γάδου πριν από το τέλος Απριλίου 2001 που τελειώνει η περίοδος ωοτοκίας.
- (4) Ως εκ τούτου, απαιτείται άμεσα ο καθορισμός περιοχών στα δυτικά της Σκωτίας, στις οποίες δεν θα επιτρέπεται η αλιεία κατά τη διάρκεια της χρονικής αυτής περιόδου.
- (5) Ωστόσο, η αλιεία με αλιευτικά εργαλεία που είναι κατάλληλα για την αλιεία πελαγικών ψαριών, μαλακίων και μαλακοστράκων στα δυτικά της Σκωτίας δεν δημιουργεί κίνδυνο για το απόθεμα του γάδου. Η αλιεία των ειδών αυτών στις περιοχές ρύθμισης της αλιείας θα πρέπει, ως εκ τούτου, να επιτραπεί.
- (6) Προκειμένου να επιβεβαιωθεί ότι η αλιεία πελαγικών ψαριών και μαλακοστράκων δεν δημιουργεί κίνδυνο για τον γάδο, θα πρέπει να τοποθετηθούν παρατηρητές επί των σκαφών τα οποία αλιεύουν τα είδη αυτά στις περιοχές ρύθμισης της αλιείας.
- (7) Για την περαιτέρω διασφάλιση της τήρησης των απαιτούμενων όρων αλιείας για τα αλιευτικά σκάφη που δραστηριοποιούνται στις περιοχές ρύθμισης της αλιείας ή διέρχονται απ' αυτές, απαιτούνται πρόσθετα μέτρα για τον έλεγχο των δραστηριοτήτων των εν λόγω αλιευτικών σκαφών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Μέχρι τις 30 Απριλίου 2001 απαγορεύεται η διεξαγωγή οποιασδήποτε αλιευτικής δραστηριότητας εντός των ακόλουθων

τριών περιοχών:

α) την περιοχή που περικλείεται από διαδοχικές ευθείες γραμμές που ενώνουν τις ακόλουθες γεωγραφικές συντεταγμένες:

59° 05' Β, 06° 45' Δ

59° 30' Β, 06° 00' Δ

59° 40' Β, 05° 00' Δ

60° 00' Β, 04° 00' Δ

59° 30' Β, 04° 00' Δ

59° 05' Β, 06° 45' Δ και

β) το τμήμα εκείνο του στατιστικού ορθογωνίου 39E4 του ICES που κείται ανατολικά της χερσονήσου του Kintyre και βόρεια μιας ευθείας γραμμής μεταξύ 55° 18' 18" Β, 05° 38' 50" Δ και 55° 00' 30" Β, 05° 09' 24" Δ και

γ) το τμήμα εκείνο του στατιστικού ορθογωνίου 39E4 του ICES που κείται βορειώς μιας ευθείας γραμμής μεταξύ 55° 17' 57" Β, 05° 47' 54" Δ και 55° 00' 00" Β, 05° 21' 00" Δ και νοτίως μιας ευθείας γραμμής μεταξύ 55° 18' 18" Β, 05° 38' 50" Δ και 55° 00' 30" Β, 05° 09' 24" Δ.

Για ενδεικτικούς σκοπούς, παρατίθεται χάρτης των προαναφερόμενων περιοχών στο παράρτημα.

2. α) Η παράγραφος 1 δεν εφαρμόζεται σε σκάφη τα οποία αλιεύουν με τα ακόλουθα εργαλεία:

i) γρι γρι ή παρόμοια κυκλωτικά εργαλεία, ή

ii) τράτες, υπό την προϋπόθεση ότι:

— το μέγεθος των ματιών των εν λόγω τρατών κυμαίνεται μεταξύ 32 έως 69 mm για την αλιεία πελαγικών ψαριών και

— όλα τα εργαλεία αυτά που βρίσκονται επί του σκάφους ανήκουν σε κατηγορία επιτρεπόμενων μεγεθών ματιών.

β) Η απαγόρευση της παραγράφου 1 στοιχείο β) δεν εφαρμόζεται σε σκάφη τα οποία αλιεύουν με τα ακόλουθα εργαλεία:

i) δράγες για αλιεία χτενιών

ii) κιούρτους ή κοφινέλλα, ή

iii) τράτες, υπό την προϋπόθεση ότι:

— το μέγεθος των ματιών των εν λόγω τρατών κυμαίνεται μεταξύ 70 έως 79 mm ή 80 έως 99 mm για την αλιεία караβίδας και

— όλα τα εργαλεία αυτά που βρίσκονται επί του σκάφους ανήκουν σε μία και μόνη κατηγορία επιτρεπόμενων μεγεθών ματιών και

⁽¹⁾ ΕΕ L 389 της 31.12.1992, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 164 της 9.6.1998, σ. 1.

— τα αλιεύματα επί του σκάφους μπορούν να εκφορτώνονται μόνον εφόσον η ποσοστιαία σύνθεσή τους τηρεί τους όρους που ορίζονται σχετικά με τα συρόμενα αλιευτικά εργαλεία των οποίων το μέγεθος των ματιών κυμαίνεται μεταξύ 70 έως 79 mm στο παράρτημα I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 850/98 του Συμβουλίου, της 30ής Μαρτίου 1998, για τη διατήρηση των αλιευτικών πόρων μέσω τεχνικών μέτρων προστασίας των νεαρών θαλάσσιων οργανισμών⁽¹⁾.

γ) Η απαγόρευση της παραγράφου 1 στοιχείο γ) δεν εφαρμόζεται σε σκάφη τα οποία αλιεύουν με τα ακόλουθα εργαλεία:

- i) δράγες για αλιεία χτενιών ή
- ii) κιούρτους ή κοφινέλλα.

3. Στην περίπτωση που ένα σκάφος ασκεί δραστηριότητες υπό τους όρους που καθορίζονται στην παράγραφο 2, απαγορεύεται να φέρει επ' αυτού οποιοδήποτε άλλο είδος αλιευτικού εργαλείου, όταν μεταφέρονται:

- γρι γρι ή παρόμοια κυκλωτικά εργαλεία,
- τράτες,
- κιούρτοι ή κοφινέλλα, ή
- δράγες.

4. Τα σκάφη που ασκούν δραστηριότητες στην περιοχή που ορίζεται στην παράγραφο 1 στοιχείο α) υπό τους όρους που καθορίζονται στην παράγραφο 2 στοιχείο α) πρέπει να είναι εξοπλισμένα με σύστημα παρακολούθησης σκαφών, το οποίο βρίσκεται σε λειτουργία, σύμφωνα με τους όρους που καθορίζονται στο άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2847/93 του Συμβουλίου⁽²⁾ για τη θέσπιση συστήματος ελέγχου της κοινής αλιευτικής πολιτικής.

Άρθρο 2

Μέχρι τις 30 Απριλίου 2001 απαγορεύεται για όλα τα σκάφη να ποντίζουν, εν μέρει ή πλήρως, ή να χρησιμοποιούν:

- στη γεωγραφική περιοχή που ορίζεται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο α), αλιευτικά εργαλεία που δεν πληρούν τους όρους που καθορίζονται στο άρθρο 1 παράγραφος 2 στοιχείο α), ή
- στη γεωγραφική περιοχή που ορίζεται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο β), αλιευτικά εργαλεία που δεν πληρούν τους όρους που καθορίζονται στο άρθρο 1 παράγραφος 2 στοιχείο β) ή
- στη γεωγραφική περιοχή που ορίζεται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο γ), αλιευτικά εργαλεία που δεν πληρούν τους όρους που καθορίζονται στο άρθρο 1 παράγραφος 2 στοιχείο γ).

Άρθρο 3

1. Οι αρχές των κρατών μελών εξασφαλίζουν ότι θα επιβιβάζουν παρατηρητές επί των κοινοτικών αλιευτικών σκαφών που φέρουν τη σημαία τους:

- κατά τη διάρκεια 20 τουλάχιστον ταξιδιών που γίνονται στην περιοχή που ορίζεται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο α) και πραγματοποιούνται υπό τους όρους που ορίζονται στο άρθρο 1 παράγραφος 2 στοιχείο α) σημείο ii) και

— κατά τη διάρκεια 20 τουλάχιστον ταξιδιών που γίνονται στην περιοχή που ορίζεται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο β) υπό τους όρους που ορίζονται στο άρθρο 1 παράγραφος 2 στοιχείο β) σημείο iii).

Για το σκοπό αυτό, κάθε κράτος μέλος καταρτίζει σχέδιο δειγματοληψίας και το διαβιβάζει στην Επιτροπή για έγκριση.

2. Οι παρατηρητές καταγράφουν κάθε δραστηριότητα του αλιευτικού εργαλείου, το μέγεθος των ματιών της τράτας και τη γεωγραφική θέση των δραστηριοτήτων και θέτουν σε εφαρμογή μια κατάλληλα σχεδιασμένη διαδικασία δειγματοληψίας για την εκτίμηση:

- α) της συνολικής ποσότητας κατά βάρος πελαγικών ψαριών, караβιδας και όλων των άλλων θαλάσσιων οργανισμών, εκτός του γάδου, που αλιεύθηκαν από κάθε δραστηριότητα του αλιευτικού εργαλείου·
- β) της συνολικής ποσότητας κατά βάρος γάδου, που αλιεύθηκε από κάθε δραστηριότητα του αλιευτικού εργαλείου·
- γ) του μήκους με προσέγγιση στο πλησιέστερο εκατοστόμετρο κάτω από το απόλυτο μήκος του γάδου, που αλιεύθηκε από κάθε δραστηριότητα του αλιευτικού εργαλείου·
- δ) της συνολικής ποσότητας πελαγικών ψαριών, караβιδας και όλων των άλλων θαλάσσιων οργανισμών, εκτός από τον εκφορτωθέντα γάδο·
- ε) της συνολικής ποσότητας του εκφορτωθέντος γάδου·
- στ) του μήκους με προσέγγιση στο πλησιέστερο εκατοστόμετρο κάτω από το απόλυτο μήκος του εκφορτωθέντος γάδου.

3. Ο πλοίαρχος ενός κοινοτικού σκάφους που έχει οριστεί να επιβιβάσει παρατηρητή, πρέπει να ασκήσει όλες τις εύλογες προσπάθειες, προκειμένου να διευκολύνει την άφιξη του παρατηρητή και πρέπει να διαθέσει στον παρατηρητή όλες τις κατάλληλες ευκολίες ενδιαίτησης και εργασίας.

Άρθρο 4

1. Οι αρχές των κρατών μελών εξασφαλίζουν σε 50 τουλάχιστον περιπτώσεις τη δειγματοληψία αμέσως μετά τις εκφορτώσεις από σκάφη τα οποία άσκησαν δραστηριότητες χωρίς την παρουσία παρατηρητή επ' αυτών:

- στην περιοχή που ορίζεται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο α), υπό τους όρους που καθορίζονται στο άρθρο 1 παράγραφος 2 στοιχείο α) σημείο ii) και
- στην περιοχή που ορίζεται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο β), υπό τους όρους που καθορίζονται στο άρθρο 1 παράγραφος 2 στοιχείο β) σημείο iii).

Για το σκοπό αυτό, κάθε κράτος μέλος καταρτίζει σχέδιο δειγματοληψίας και το υποβάλλει στην Επιτροπή για έγκριση.

2. Η δειγματοληψία σχεδιάζεται κατά τρόπο ώστε να παρέχει εκτιμήσεις:

- α) της συνολικής ποσότητας πελαγικών ψαριών, караβιδας και όλων των άλλων θαλάσσιων οργανισμών, εκτός του εκφορτωμένου γάδου·
- β) της συνολικής ποσότητας του εκφορτωμένου γάδου·
- γ) του μήκους με προσέγγιση στο πλησιέστερο εκατοστόμετρο κάτω από το απόλυτο μήκος του εκφορτωμένου γάδου.

⁽¹⁾ ΕΕ L 125 της 26.4.1998, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 261 της 20.10.1993, σ. 1.

Άρθρο 5

Τα κράτη μέλη διαβιβάζουν στην Επιτροπή, μέχρι την 1η Ιουνίου το αργότερο, πλήρη έκθεση σχετικά με τις δραστηριότητες και τα πορίσματα των παρατηρητών που έχουν τοποθετηθεί σε κοινοτικά σκάφη που φέρουν τη σημαία τους καθώς και σχετικά με τη δειγματοληψία των εκφορτώσεων.

Άρθρο 6

1. Κάθε κράτος μέλος διαβιβάζει στην Επιτροπή, το αργότερο δέκα εργάσιμες ημέρες από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού, κατάλογο των κοινοτικών σκαφών που φέρουν τη σημαία τους, τα οποία επιτρέπεται να ασχολούνται με αλιευτικές δραστηριότητες εντός των περιοχών και κατά τη χρονική περίοδο που αναφέρεται στο άρθρο 1 παράγραφος 1. Ο κατάλογος προσδιορίζει, για κάθε σκάφος, τον εσωτερικό αριθμό μητρώου του στόλου που χορηγείται σύμφωνα με το άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2090/98 της Επιτροπής⁽¹⁾, σχετικά με το μητρώο αλιευτικών σκαφών της Κοινότητας. Η Επιτροπή διαβιβάζει τους καταλόγους στις αρχές που είναι αρμόδιες για τον έλεγχο των διατάξεων του παρόντος κανονισμού. Οι μεταγενέστερες αλλαγές των καταλόγων διαβιβάζονται αμελλητί στην Επιτροπή, η οποία, με τη σειρά της, ενημερώνει αμελλητί τις αρμόδιες αρχές.

2. Οι πλοίαρχοι των αλιευτικών σκαφών που ασχολούνται με αλιευτικές δραστηριότητες υπό τους όρους που καθορίζονται στο άρθρο 1 παράγραφος 2 στοιχείο α) και οι οποίοι έχουν αλιεύσει ή σκοπεύουν να αλιεύσουν στην περιοχή που ορίζεται στο άρθρο 1

παράγραφος 1 στοιχείο α), διαβιβάζουν έκθεση μέσω τηλεομοιοτυπίας, σταθμού ασυρμάτου, τηλετύπου ή τηλεφώνου, προς

- το κράτος σημαίας και
- κατά περίπτωση, το παράκτιο κράτος που είναι υπεύθυνο για δραστηριότητες παρακολούθησης στα ύδατα του οποίου λαμβάνει χώρα η αλιευτική δραστηριότητα.

Η έκθεση περιλαμβάνει:

- τις ποσότητες σε χιλιόγραμμα ζώντας βάρους κάθε είδους θαλάσσιου οργανισμού που διατηρείται επί του σκάφους αμέσως πριν από κάθε είσοδο στην περιοχή,
- τις ποσότητες σε χιλιόγραμμα ζώντας βάρους κάθε είδους θαλάσσιου οργανισμού που αλιεύθηκε στην περιοχή και διατηρείται επί του σκάφους αμέσως πριν από κάθε αναχώρηση από την περιοχή,
- το όνομα τον σκάφους,
- τον κωδικό (είσοδος «IN», έξοδος «OUT»),
- την ημερομηνία, ώρα, γεωγραφικό τόπο,
- το όνομα του πλοιάρχου.

Άρθρο 7

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επόμενη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

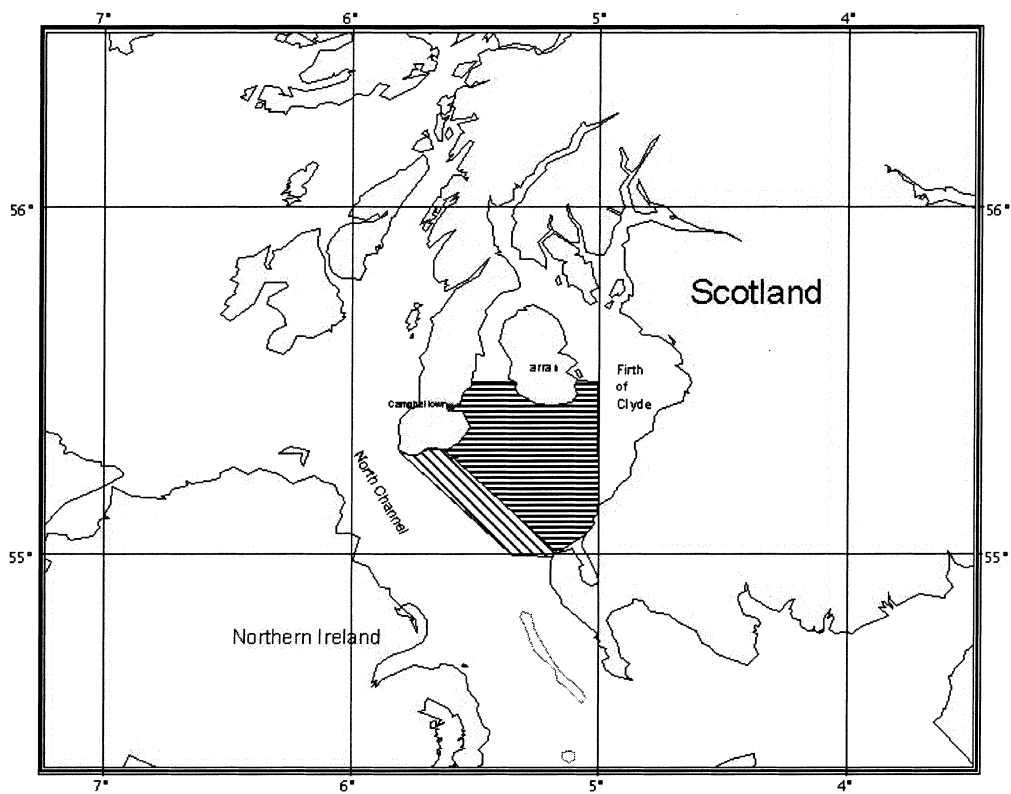
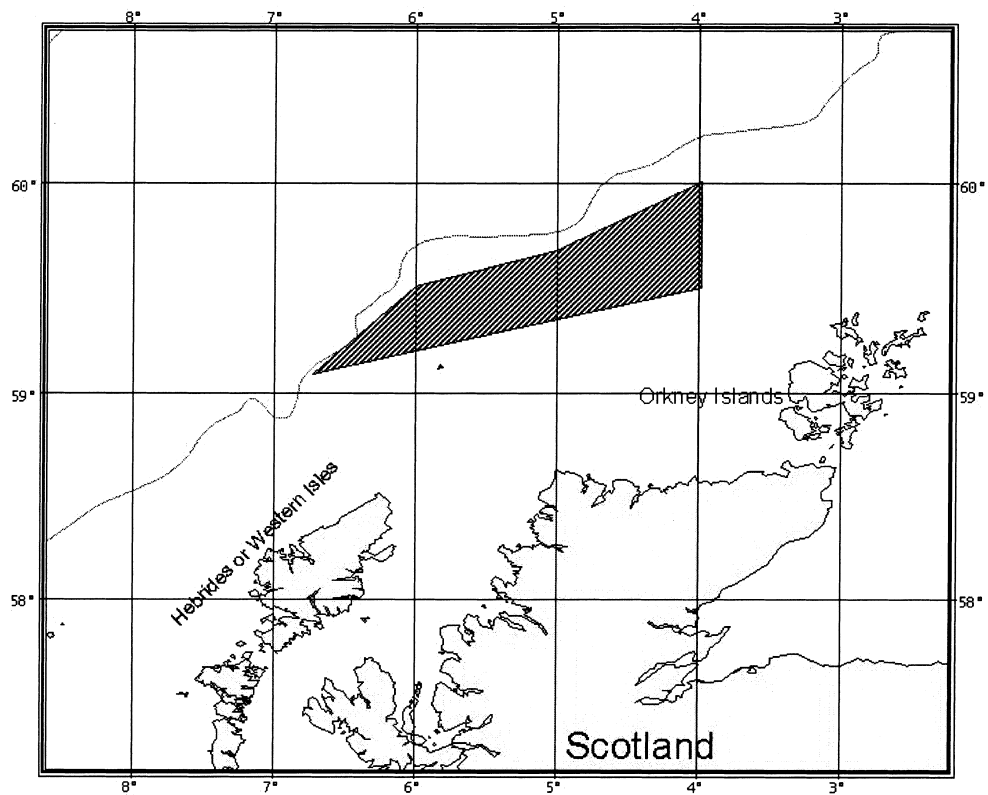
Βρυξέλλες, 6 Μαρτίου 2001.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 266 της 1.10.1998, σ. 27.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Περιοχές απαγόρευσης της αλιείας γάδου



ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 457/2001 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
της 6ης Μαρτίου 2001
για τροποποίηση των αντιπροσωπευτικών τιμών και των προσθέτων εισαγωγικών δασμών ορισμένων
προϊόντων του τομέα της ζάχαρης

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2038/1999 του Συμβουλίου, της 13ης Σεπτεμβρίου 1999, περί κοινής οργανώσεως της αγοράς στον τομέα της ζάχαρης ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1527/2000 της Επιτροπής ⁽²⁾,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1423/95 της Επιτροπής, της 23ης Ιουνίου 1995, περί καθορισμού των λεπτομερειών εφαρμογής για την εισαγωγή προϊόντων του τομέα της ζάχαρης άλλων από τις μελάσσες ⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 624/98 ⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 1 παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο και το άρθρο 3 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Οι αντιπροσωπευτικές τιμές και οι πρόσθετοι εισαγωγικοί δασμοί που εφαρμόζονται στη λευκή ζάχαρη, στην ακατέργαστη ζάχαρη και ορισμένα σιρόπια έχουν καθορισθεί τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1411/2000 της Επι-

τροπής ⁽⁵⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 424/2001 ⁽⁶⁾.

- (2) Από την εφαρμογή των κανόνων και των λεπτομερειών καθορισμού που υπενθυμίζονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1423/95, τα στοιχεία τα οποία διαθέτει, θα πρέπει να τροποποιούν τα ισχύοντα ποσά σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι αντιπροσωπευτικές τιμές και οι πρόσθετοι εισαγωγικοί δασμοί που εφαρμόζονται στα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1423/95 καθορίζονται όπως αναγράφεται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 7 Μαρτίου 2001.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 6 Μαρτίου 2001.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 252 της 25.9.1999, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 175 της 14.7.2000, σ. 59.

⁽³⁾ ΕΕ L 141 της 24.6.1995, σ. 16.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 85 της 20.3.1998, σ. 5.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 161 της 1.7.2000, σ. 22.

⁽⁶⁾ ΕΕ L 62 της 2.3.2001, σ. 16.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

στον κανονισμό της Επιτροπής, της 6ης Μαρτίου 2001, για τροποποίηση των αντιπροσωπευτικών τιμών και πρόσθετων δασμών που εφαρμόζονται κατά την εισαγωγή της λευκής ζάχαρης, της ακατέργαστης ζάχαρης, και των προϊόντων του κωδικού ΣΟ 1702 90 99

(σε EUR)

Κωδικός ΣΟ	Αντιπροσωπευτική τιμή ανά 100 χιλιόγραμμα καθαρού βάρους του εν λόγω προϊόντος	Πρόσθετος δασμός ανά 100 χιλιόγραμμα καθαρού βάρους του εν λόγω προϊόντος
1701 11 10 ⁽¹⁾	24,57	4,01
1701 11 90 ⁽¹⁾	24,57	9,25
1701 12 10 ⁽¹⁾	24,57	3,82
1701 12 90 ⁽¹⁾	24,57	8,82
1701 91 00 ⁽²⁾	24,40	13,33
1701 99 10 ⁽²⁾	24,40	8,51
1701 99 90 ⁽²⁾	24,40	8,51
1702 90 99 ⁽³⁾	0,24	0,40

⁽¹⁾ Καθορισμός για τον αντιπροσωπευτικό ποιοτικό τύπο όπως ορίζεται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 431/68 του Συμβουλίου (ΕΕ L 89 της 10.4.1968, σ. 3) όπως τροποποιήθηκε.

⁽²⁾ Καθορισμός για τον αντιπροσωπευτικό ποιοτικό τύπο όπως ορίζεται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 793/72 του Συμβουλίου (ΕΕ L 94 της 21.4.1972, σ. 1).

⁽³⁾ Καθορισμός ανά 1 % της περιεκτικότητας σε σακχαρόζη.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 458/2001 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ
της 6ης Μαρτίου 2001
για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1334/2000 του Συμβουλίου όσον αφορά τον κατάλογο
ειδών και τεχνολογίας διπλής χρήσης όταν εξάγονται

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 133,

την πρόταση της Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στο πλαίσιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1334/2000 της 22ας Ιουνίου 2000, περί κοινοτικού συστήματος ελέγχου των εξαγωγών ειδών και τεχνολογίας διπλής χρήσης⁽¹⁾, τα είδη διπλής χρήσης (συμπεριλαμβανομένων του λογισμικού και της τεχνολογίας) πρέπει να υπόκεινται σε αποτελεσματικό έλεγχο όταν εξάγονται από την Κοινότητα.
- (2) Για να μπορέσουν τα κράτη μέλη και η Κοινότητα να τηρήσουν τις διεθνείς υποχρεώσεις τους, το παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1334/2000 περιέχει έναν κοινό κατάλογο ειδών και τεχνολογίας διπλής χρήσης που αναφέρεται στο άρθρο 3 εκείνου του κανονισμού, που καθιερώνει διεθνώς αναγνωρισμένους ελέγχους ειδών διπλής χρήσης, συμπεριλαμβανομένου του διακανονισμού του Wassenaar, του Καθεστώτος Ελέγχου Τεχνολογίας Πυραύλων (MTCR), της Ομάδας Προμηθευτών Πυρηνικών Υλικών (NSG), της Ομάδας της Αυστραλίας και της Σύμβασης για τα Χημικά Όπλα (CWC).
- (3) Το άρθρο 11 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1334/2000 αναφέρει ότι το παράρτημα Ι ενημερώνεται σύμφωνα με τις συναφείς υποχρεώσεις και δεσμεύσεις, και τις τυχόν τροποποιήσεις αυτών, που έχει αναλάβει κάθε κράτος μέλος ως συμβαλλόμενο μέρος των οικείων διεθνών καθεστώτων μη διάδοσης και διευθετήσεων ελέγχου των εξαγωγών ή με την κύρωση των οικείων διεθνών συνθηκών.
- (4) Οι συμμετέχοντες του διακανονισμού του Wassenaar αποφάσισαν την 1η Δεκεμβρίου 2000 να τροποποιήσουν τις παραμέτρους του ελέγχου στις κατηγορίες 3 και 4 και κατηγορία 5 — μέρος 2, που συμπεριλαμβάνονται στο παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1334/2000. Αυτές οι τροποποιήσεις αποτελούν σημαντική ελευθέρωση των

παραμέτρων του ελέγχου που θα πρέπει να εφαρμοστεί σε κοινοτικό επίπεδο εντός εύλογου χρονικού διαστήματος για να διευκολυνθούν οι εξαγωγές για τις οποίες δεν χρειάζονται πλέον έλεγχοι των εξαγωγών σε πολυμερές επίπεδο.

- (5) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1334/2000 πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1334/2000 τροποποιείται ως ακολούθως:

1. Κατηγορία 3 — «Ηλεκτρονικά», κωδικός 3A001.α.3.α. «3 500» αντικαθίσταται από «6 500».
2. Κατηγορία 4 — «Ηλεκτρονικοί υπολογιστές», κωδικός 4A003.β. «6 500» αντικαθίσταται από «28 000».
3. Κατηγορία 4 — «Ηλεκτρονικοί υπολογιστές», κωδικός 4A003.δ., «3 000 000» αντικαθίσταται από «200 000 000».
4. Κατηγορία 4 — «Ηλεκτρονικοί υπολογιστές», κωδικός 4A003.ζ., «80 Mbyte/s» αντικαθίσταται από «1,25 Gbyte/s».
5. Κατηγορία 5 — Μέρος 2 «Ασφάλεια Πληροφοριών», η σημείωση 3: σημείωση για την κρυπτογράφηση αντικαθίσταται ως ακολούθως:
 - α) διαγράφεται η παράγραφος δ).
 - β) — η παράγραφος ε) γίνεται παράγραφος δ), και — «που περιγράφονται στις παραγράφους α) έως δ)» αντικαθίσταται από «που περιγράφονται στις παραγράφους α) έως γ)».

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την πέμπτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 6 Μαρτίου 2001.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

I. THALÉN

⁽¹⁾ ΕΕ L 159 της 30.6.2000, σ. 1· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2889/2000 (ΕΕ L 336 της 30.12.2000, σ. 14).

ΔΙΟΡΘΩΤΙΚΑ

Διορθωτικό στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 416/2001 του Συμβουλίου, της 28ης Φεβρουαρίου 2001, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2820/98 του Συμβουλίου για την εφαρμογή πολυετούς συστήματος γενικευμένων δασμολογικών προτιμήσεων για την περίοδο από την 1η Ιουλίου 1999 έως τις 31 Δεκεμβρίου 2001, προκειμένου να επεκταθεί η δασμολογική απαλλαγή χωρίς κανένα ποσοτικό περιορισμό στα προϊόντα καταγωγής των λιγότερο ανεπτυγμένων χωρών

(Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων L 60 της 1ης Μαρτίου 2001)

Σελίδα 43 στον τίτλο, σελίδα 45 στην ημερομηνία υπογραφής του κανονισμού και στα περιεχόμενα, στη δεύτερη σελίδα του εξωφύλλου:

αντί: «28 Φεβρουαρίου 2001»,

διάβάζε: «26 Φεβρουαρίου 2001».
